

Quedan dos semanas para solicitar asistencia federal por desastre

Release Date: mayo 4, 2021

DENTON, Texas — El tiempo se acaba. Los residentes y negocios de Texas que se están recuperando de las pérdidas y daños no asegurados o sin suficiente cobertura del seguro que causaron las tormentas invernales severas en febrero tienen dos semanas más para solicitar la asistencia por desastre de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) y para solicitar un préstamo por desastre a bajo interés de la Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA, por sus siglas en inglés).

La fecha límite para solicitar asistencia de FEMA y un préstamo de SBA es el 20 de mayo de 2021.

La manera más rápida y fácil de solicitar con FEMA es visitar www.DisasterAssistance.gov/es.

Si no puede solicitar asistencia por internet, llame al 800-621-3362 (TTY: 800-462-7585). Las líneas telefónicas gratuitas operan todos los días de 6 a.m. a 10 p.m. en la hora central. Las personas que usan un servicio de retransmisión, tales como un videoteléfono, Innocaption o CapTel, deben proporcionar a FEMA su número específico asignado para ese servicio.

FEMA recuerda a los sobrevivientes que se inscribieron por internet para solicitar la asistencia por desastre que cualquier correspondencia o información de FEMA que sea necesaria para tramitar su caso será enviada a la cuenta de asistencia por desastre en internet que el sobreviviente estableció.

Al solicitar la asistencia, debe tener a mano los siguientes datos:

- Un número de teléfono actual para contactar a usted
- Su dirección al momento del desastre y la dirección donde está alojado ahora
- Su número de Seguro Social, si lo tiene disponible
- Una lista general de los daños y pérdidas



FEMA

Page 1 of 3

- Si tiene seguro, el número de la póliza de seguro, o el nombre del agente y de la compañía de seguros

Después de solicitar la asistencia, el personal de FEMA podrá comunicarse con usted por varios motivos, incluyendo para hablar sobre su caso o para pedirle información adicional. Es importante que conteste estas llamadas para asegurar que el proceso de solicitud continúe. Si tiene alguna duda cuando recibe una llamada de alguien que dice que trabaja con FEMA, no debe proporcionarle su información, sino llamar al 800-621-3362 (TTY: 800-462-7585) entre las 6 a.m. y las 10 p.m. en la hora central para verificar que la llamada es legítima.

Para los daños por desastre a la propiedad privada que no sean cubiertas en su totalidad por el seguro, SBA podría ser la mejor opción. SBA es la fuente principal de fondos federales para la recuperación de desastres de largo plazo. Los negocios no agrícolas (incluyendo las propiedades de alquiler) de todos los tamaños y los propietarios de vivienda e inquilinos cuyas propiedades quedaron dañadas como resultado de un desastre declarado deben solicitar un préstamo por desastre a bajo interés de SBA.

Los propietarios de vivienda pueden solicitar hasta \$200,000 para reparar o reemplazar su residencia principal. Los inquilinos y propietarios de vivienda pueden pedir prestado hasta \$40,000 para reemplazar o reparar su propiedad personal dañada o destruida en el desastre, tal como la ropa, los muebles, los automóviles y los electrodomésticos.

SBA ofrece préstamos por daños físicos por desastre de hasta \$2 millones a negocios calificados y a la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro. Los fondos del préstamo se pueden usar para reparar o reemplazar los siguientes:

- Propiedad inmueble
- Maquinaria
- Equipos
- Accesorios
- Inventario
- Mejoras de inquilinato



Para solicitar un préstamo por desastre de largo plazo a bajo interés de SBA, llame al 800-659-2955 (TTY: 800-877-8339) o complete la solicitud por internet en <https://disasterloan.sba.gov/ela/s>

Para obtener más información sobre las tormentas invernales severas en Texas, visite fema.gov/es/disaster/4586. Siga la cuenta de Región 6 de FEMA en Twitter en twitter.com/FEMARegion6.

Los condados aprobados para la asistencia federal son los condados de Anderson, Angelina, Aransas, Atascosa, Austin, Bandera, Bastrop, Bee, Bell, Bexar, Bosque, Bowie, Blanco, Brazoria, Brazos, Brooks, Brown, Burlson, Burnet, Caldwell, Calhoun, Cameron, Chambers, Cherokee, Collin, Colorado, Comal, Comanche, Cooke, Coryell, Dallas, Denton, DeWitt, Deval, Eastland, Ector, Ellis, Erath, Falls, Fannin, Fort Bend, Freestone, Galveston, Gillespie, Goliad, Gonzalez, Grayson, Gregg, Grimes, Guadalupe, Hardin, Harris, Harrison, Hays, Henderson, Hidalgo, Hill, Hood, Houston, Howard, Hunt, Jackson, Jasper, Jefferson, Jim Hogg, Jim Wells, Johnson, Jones, Karnes, Kaufman, Kendall, Kleberg, Lavaca, Leon, Liberty, Limestone, Llano, Lubbock, Medina, Madison, Matagorda, Maverick,

McLennan, Milam, Montague, Montgomery, Nacogdoches, Navarro, Newton, Nueces, Orange, Palo Pinto, Panola, Parker, Polk, Robertson, Rockwall, Rusk, Sabine, San Jacinto, San Patricio, Scurry, Shelby, Smith, Stephens, Tarrant, Taylor, Tom Green, Travis, Trinity, Tyler, Upshur, Val Verde, Van Zandt, Victoria, Walker, Waller, Washington, Webb, Wharton, Wichita, Willacy, Williamson, Wilson, Wise y Wood.

###

La misión de FEMA es ayudar a las personas antes, durante y después de los desastres.

Las personas cuyo primer idioma no sea el inglés pueden encontrar traducciones de este documento en otros idiomas en FEMA.gov con los siguientes enlaces rápidos: [Arabic](#) | [Chinese](#) | [Hindi](#) | [Japanese](#) | [Korean](#) | [Russian](#) | [Español](#) | [Tagalog](#) | [Urdu](#)



FEMA